

Περὶ Γραικικῆς, ἢ Ῥωμαϊκῆς Γλώσσης, ἢ περὶ τῆς Κυρίως ἐπωνυμίας τῆς Ἐθνικῆς Διαλέκτου μας.

§ ξ. ΓΛΩΣΣΑΝ Ἀπλὴν κοινῶς λέγομεν τὴν τετριμμένην, καὶ κοινῶς ὀμιλουμένην Δημοτικὴν Διάλεκτον, τὴν ὁποίαν καὶ Ῥωμαϊκὴν Γλῶσσαν ἔθνικῶς ὀνομάζομεν.

§ ξα. Αὐτὴ ἡ ἐπωνυμία ἔχει γνησίαν τὴν σημασίαν της. Οἱ Ἕλληνες κατὰ πολιτικὴν μεταρρύθμισιν τῆς Ῥωμαϊκῆς Αὐτοκρατορίας ἐπωνομάσθησαν Ῥωμαῖοι πολιτικῶς, καθὼς καὶ ἐν τοῖς προλαβοῦσιν ἐρρέθη· ἡ Κοινὴ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα συμμιγείσα μὲ τὴν Ῥωμαϊκὴν, παρήγαγε τὴν διάλεκτον ἐκείνην τοῦ Παλατίου, τὴν ὁποίαν οἱ ὑπὸ τὴν Ῥωμαϊκὴν Ἀρχὴν ὑποτελοῦντες Ἕλληνες, κατὰ κοινὴν χρῆσιν ὀμιλοῦσαν καὶ ἔγραφον. Εὐκόλον εἶναι νὰ πληροφορηθῇ αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν ὅποιος θελήσῃ νὰ παρατηρήσῃ τὰ εἰς διαφόρους Ἱστορικοὺς τῆς Βυζαντίδος περιεχόμενα, ἀπὸ διαφόρους τόπους καὶ χώρας γράμματα, ἢ γραμμάτων τεμάχια.

§ ξβ. Αὐτὴ ἡ Διάλεκτος, διὰ τὴν ἐπιμιξίαν τῶν διαφόρων ἔθνῶν, καὶ μάλιστα διὰ τὸ ἑτερόγλωσσον τῶν ἀνὰ πᾶσαν πόλιν καὶ χώραν ξένων στρατιωτῶν, οἱ ὅποιοι ἔκπαλαι διαφόρως ἐπρόφερον τὰς διαλέκτους, καθὼς μαρτυρεῖ ὁ Ἀθήναιος, κατήντησε διόλου Χυδαϊκῆ, ὥσε περὶ τὰ τέλη τῆς Ῥωμαϊκῆς Βασιλείας τελείως ἐκβαρβαρίσθη.

§ ξγ. Μὲ αὐτὴν τὴν ἐκβαρβαρισθεῖσαν χυδαίαν Ῥωμαϊκὴν Διάλεκτον ἐνωθεῖσα ἡ ἀπλουστέρα Ἀττικὴ, εἰς τοὺς περὶ τὴν ἄλωσιν δυσυχεῖς ἐκείνους χρόνους, παρήγαγε τὸ μιζοβάρβαρον ἐκεῖνο ὕφος, τοῦ ὁποίου ἰδέαν ἀκριβῆ ἡμπορεῖ νὰ λάβῃ κάδε περιέργος ἀπὸ τὰ Γραικοβάρβαρα λεξικά τοῦ Μεουρσίου, καὶ τοῦ Πορκίου, καὶ ἀπὸ τὴν συλλογὴν τῶν διαφόρων γραμμάτων

